

## رژیم حقوقی خاص اتحادیه اروپا: ویژگی‌ها و آثار<sup>۱</sup>

عبدالله عابدینی\*

### چکیده

با ظهور رژیم حقوقی اتحادیه اروپا در دهه پنجاه میلادی و پیشرفت‌های روزافزون این نهاد منطقه‌ای در عرصه بین‌المللی، برخی صاحب‌نظران در این اندیشه‌اند که آیا ویژگی‌های منحصر به فرد این سازمان بین‌الدولی قابل انتقال به عرصه نظم حقوقی بین‌الملل است؟ در گستره حقوق بین‌الملل که با ویژگی‌هایی چون رضایت و فقدان سلسله‌مراتب میان تابعان و منابع حقوقی شناخته می‌شود، وجود خردمنظامی اروپا که منبعش از ویژگی‌های ذاتی حقوق بین‌الملل است، در نوع خود بدیع است. گاهی چنین ادعا شده است که وجود رژیم‌های خودبسته و خاصی چون اتحادیه اروپا، سازمان جهانی تجارت و رژیم‌های حقوقی حاکم بر معاهدات حقوق بشری نمونه‌ای از حرکت حقوق بین‌الملل به سوی چندپارگی و ازدست‌رفتن انسجام و وحدت نظم حقوقی بین‌المللی است. ضمن اینکه این گسترش و تنوع در اداره نظم‌های حقوقی به تعبیری موجب زایندگی و پیشرفت حقوق بین‌الملل خواهد شد و وحدت نظم حقوقی بین‌الملل را در عین کثرت موازین حاکم بر رژیم‌های خاص تضمین می‌کند. از این رو، در نوشتار حاضر با تمرکز بر بررسی ویژگی‌های رژیم خاص حقوقی اتحادیه در گستره حقوق بین‌الملل عام به دنبال این هستیم که آثار احتمالی خاص‌بودن این نظم حقوقی در عرصه حقوق بین‌الملل را تعیین کنیم.

### کلیدواژگان

اتحادیه اروپا، حقوق بین‌الملل عام، دیوان اروپایی دادگستری، رژیم خاص، نظم حقوقی.

۱. نوشتار حاضر را به استاد فرهیخته و ارجمند، دکتر امیرحسین رنجبریان تقدیم می‌کنم.

\* دانش‌آموخته دکتری حقوق بین‌الملل، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

Email: s\_abedini\_a@ut.ac.ir

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۱۰/۰۳، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۴/۱۲/۰۸

## مقدمه

حقوق بین‌الملل بهمنزله نظام حقوقی حاکم بر روابط بین‌المللی از نظمی منحصر به‌فرد برخوردار است. نظم حقوقی حاکم بر نظام بین‌المللی ویژگی‌هایی چون احترام به اصل رضایت دولت‌ها، حاکمیت برابر میان آن‌ها، عدم تهدید یا توسل به زور و احترام به موازین حقوق بشر را در هسته سخت خود به رسمیت شناخته است و سایر هنجارها و قواعد حقوق بین‌الملل را بر مبنای اصول مذبور سامان‌دهی می‌کند، زیرا در جایگاه سلسله‌مراتب نانوشته حقوق بین‌الملل، هنجارهای مذبور باید به درجه‌ای از الزام رسیده باشند که شالوده و اساس روابط بین‌المللی را تشکیل دهند (قواعد آمره)<sup>۱</sup> و بر همین مبنای، در صورتی که قواعد، اصول و هنجارهای دیگری در تقابل یا تعارض با این اصول بنیادین قرار گیرند، از درجه اعتبار ساقط خواهند شد و گاهی نیز به جامعه بین‌المللی اجازه استناد به نقض‌های صورت‌گرفته از قواعد آمره مذبور را می‌دهند (تعهدات عام الشمول).<sup>۲</sup> از طرف دیگر، دولتها بر مبنای رضایت<sup>۳</sup> بهمنزله عامل اساسی حیات نظم حقوقی بین‌المللی، گاه خود را به اصول و ترتیباتی مقيید می‌کنند که ممکن است در تقابل با قواعد عام حقوق بین‌الملل قرار گیرد. درواقع، ممکن است دسته‌ای از دولتها به تأسیس نهاد، سازمان یا ترتیبات دیگری اقدام کنند که بر مبنای اصل آزادی اراده بخواهند نظم حقوقی حاکم بر آن را خارج از چارچوب و محدودیت‌های حقوق بین‌الملل عام<sup>۴</sup> قرار دهند.

چنین تصویری درخصوص اتحادیه اروپا<sup>۵</sup> بهمنزله سازمانی منطقه‌ای مطرح است. چنین اندیشه‌ای در چندین نوبت از سوی دیوان دادگستری اروپایی ارزیابی و تأیید شده است. از سوی دیگر، این موضوع نیز مطرح می‌شود که نحوه اجرا، تفسیر یا در صورت نقض قاعده، حل و فصل میان تعهدات حقوق بین‌الملل عام در چارچوب نظم حقوقی بین‌المللی و تعهدات موجود در اتحادیه اروپا بهمنزله حقوق بین‌الملل خاص (رژیم خاص)<sup>۶</sup> چگونه خواهد بود. آنچه مسلم است اینکه تمام خرده‌نظم‌های حقوقی<sup>۷</sup> موجود در حقوق بین‌الملل از بطن آن سر برآورده‌اند و درنهایت، درون آن اجرا می‌شوند. نوشتار حاضر ویژگی‌های رژیم خاص اتحادیه اروپا و آثار ناشی از آن را بررسی می‌کند.

در این خصوص، در آغاز از چشم‌انداز حقوق اتحادیه به حقوق بین‌الملل و از منظر حقوق بین‌الملل به سیستم حقوقی اتحادیه می‌نگریم و در پایان، برآمد بحث در چارچوب مناسبات ممکن و جاری میان حقوق اتحادیه اروپا بهمنزله خرده‌نظم‌ی در گستره حقوق بین‌الملل ارائه خواهد شد.

1. Jus cogens.

2. Erga omnes.

3. Consent.

4. General International Law.

5. European Union.

6. Special Regime.

7. Legal Sub-system.

## ویژگی‌های رژیم حقوقی اتحادیه

در این بخش نظم حقوقی اتحادیه را در قیاس با نظم حقوقی بین‌المللی با تأکید خاص بر دکترین و رویه قضایی ذی‌ربط بررسی خواهیم کرد.

### ۱. نظم حقوقی اتحادیه در مقایسه با نظم حقوقی بین‌المللی

پاسکال لمی مدیرکل وقت سازمان جهانی تجارت، بر این نظر است که «نظم حقوقی بین‌المللی امروزین، شبیه به حالات سه‌گانه مواد است. شکل گاز در نظم وستفالیایی با همزیستی مشترک ذره‌ها بدون هیچ‌گونه تمایز سلسله‌مراتبی متجلی شده است. حالت جامد که در حقوق اتحادیه اروپا به منزله سازمان یکپارچه بین‌المللی متصور است و حالت ما بین این دو، یعنی حالت مایع نیز از آن سازمان جهانی تجارت است که در اساس نه کاملاً دارای نظمی افقی است و نه عمودی» (Lamy, 2006: 970).

با توجه به تاریخچه کوتاه و نگاهی گذرا به نهادهای حاکم بر اتحادیه می‌توان چنین گفت که نظم حقوقی حاکم بر اتحادیه اروپا از انسجام بیشتری در قیاس با نظم حقوقی بین‌المللی برخوردار است، زیرا نهاد مزبور توانسته است با ایجاد مقررات و سازوکارهای بسیار کارآمد و مبتنی بر نیازهای آن، عنصر همکاری را در میان اعضای خود تأمین و به سوی یکپارچگی در معنای یک دولت فدرال حرکت کند. اتحادیه اروپا در عمر چند دهه‌ای خود نمونه موفقی از سازمان منطقه‌ای در چارچوب حقوق بین‌الملل به حساب می‌آید که با مقررات منسجم و از آن مهم‌تر، سازوکارهای تفکیک شده و کارآمد خود همچون دیوان اروپایی دادگستری و شورای اتحادیه به اجرای حقوق حاکم بر آن اقدام و به این وسیله انسجام و وحدت را در چارچوب نهادی منطقه‌ای تقویت و تحکیم می‌کند. به ویژگی منحصر به فرد اتحادیه می‌توان در عواملی چون تفکیک قوا و انسجام در اجرای مقررات حاکم بر اتحادیه توجه کرد. برخلاف ویژگی نظم حقوقی بین‌المللی که فاقد اقتدارات عالیه در معنای وجود قوای سه‌گانه مقتنه، مجریه و قضایی است، اتحادیه اروپا در معنایی نزدیک به نظم‌های حقوقی داخلی از چنین موهبتی برخوردار و این موضوع فی‌نفسه در اجرای مقررات و حقوق حاکم بر اتحادیه به نحو مطلوبی کارآمد و مؤثر است.

با این حال، اتحادیه با گذر زمان در صدد بهبود وضعیت اجرایی مقررات حاکم است. نتیجه طبیعی وجود سلسله‌مراتب در نهادهای اتحادیه، سلسله‌مراتب در منابع این نهاد را نیز پیش می‌کشد. چنان‌که مقررات مبنایی چون معاهده مؤسس، منشور حقوق بنیادین و مقررات موسوم به معاهدات مبنایی اتحادیه در اولویت اجرایی مقررات و قواعد جاری در اتحادیه از یکسو و

مقررات اتحادیه و دستورالعمل‌های آن بر مقررات دولت‌های عضو قرار دارند.<sup>۱</sup> از سوی دیگر، نظم حقوقی اتحادیه عمدۀ همت خود را بر مبانی حقوق بشری و آزادی‌های بنیادینی چون جابه‌جایی افراد، کالا و خدمات قرار داده است؛ موضوعی که در نظم حقوقی بین‌المللی بیشتر بر محور حفظ صلح و امنیت بین‌المللی استوار و ارزش‌های حقوق بشری نیز در کنار آن قرار گرفته است. به‌واقع، نظام حقوقی اتحادیه اروپا در فرایندی پویا و حرکت از مبادی اولیّه خود که همان حفظ صلح در چهره برقراری روابط اقتصادی بود (Wessel, 2009: 117-142) به سوی ایجاد جامعه‌ای مبتنی بر قانون اساسی سیر می‌کند تا انسجام نظم‌های داخلی را در چارچوب نهادی منطقه‌ای سامان دهد. به عبارت دیگر، هدف اتحادیه که در زمینه کمرنگی از حفظ صلح قرار دارد، گذار از این مفهوم به سوی ارتقای سطح زندگی در قالب رفاه اقتصادی براساس مؤلفه‌های حقوق‌بشر و دموکراسی است (کدخدایی، ۱۳۸۲: ۲۷۴).

اما پرسش اصلی اینجاست که دیدگاه دکترین و رویه قضایی درخصوص نظم حقوقی حاکم بر اتحادیه و افتخاریزهای آن طی سالیان مختلف چگونه بوده است؟ این موضوعی است که در ادامه این مبحث به ویژگی‌های حاکم بر نظم حقوقی اتحادیه از منظر دکترین و رویه قضایی می‌پردازیم.

## دیدگاه دکترین

از دیدگاه دکترین، نظم حقوقی حاکم بر اتحادیه اروپا از دو وجه داخلی و خارجی قابل بررسی است. بدین‌بیان که نظم حقوقی اتحادیه از منظر حقوق حاکم بر آن و به عبارت بهتر، از دریچه حقوق اتحادیه به چشم‌انداز نظم حقوقی بین‌المللی چگونه است؟ و از سوی دیگر، نظم حقوقی اتحادیه از چشم‌انداز بیرونی، یعنی از منظر نظم حقوقی بین‌المللی چگونه خواهد بود؟ از این منظر ممکن است میان دکترین تفاوت‌هایی مشاهده شود که به نتایج تئوریک و گاه عملکردی متفاوتی منجر خواهد شد.

### ۱. چشم‌انداز حقوق بین‌الملل از منظر اتحادیه اروپا

عده‌ای از حقوق‌دانان بر این باورند که اتحادیه اروپا درون نظم حقوقی بین‌المللی، بر مبنای یک معاهده در مقام سند مؤسس، زاده شده و با بهره‌گیری از عناصر حقوقی موجود در نظم حقوقی بین‌المللی پا به عرصه وجود گذاشته است، اما در مسیر تکوین و تکامل تدریجی خود، به مرتبه‌ای از انسجام و یکپارچگی می‌رسد که دیگر به معیارهای حاکم بر حقوق بین‌الملل از

1. Regulations, Directives, Decisions, Opinions and Recommendations, for more, See, at: [http://europa.eu/legislation\\_summaries/institutional\\_affairs/decisionmaking\\_process/l14534\\_en.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/institutional_affairs/decisionmaking_process/l14534_en.htm).

جمله مسئله مسئولیت بین‌المللی دولت یا سازمان بین‌المللی نیازی نخواهد داشت، زیرا در این باره قواعد سازمان براساس اصل کلی حقوقی «تقدم قانون خاص بر قانون عام»<sup>۱</sup> از اولویت اجرایی برخوردار خواهد بود.

در واقع، در این حالت اتحادیه از ویژگی «منحصر به فرد بودن»<sup>۲</sup> برخوردار است که دیگر به منابع شکلی حقوق بین‌الملل عام اعتنایی ندارد و عمدۀ تکیه خود را بر ماهیت و قواعد ماهوی خویش قرار می‌دهد، زیرا با ایجاد جامعه اروپایی ایده‌ای که در بطن تشکیل چنین نهادی وجود داشته است این بود که دولت‌ها به شکل یک‌جانبه اقداماتی را درخصوص نقض مقررات به عمل نیاورند و انجام این اقدامات زیر نظر نهادهای اتحادیه قرار داشته باشد. به همین دلیل است که صلاحیت دیوان اروپایی دادگستری برای رسیدگی به اختلافات ناشی از حقوق حاکم بر اتحادیه در میان اعضاء به صورت اجباری بوده است.<sup>۳</sup> ضمن اینکه دیوان اروپایی مقرر کرده است که دولت‌های عضو اتحادیه در صورت نقض مقررات اتحادیه، حق تسلی به انجام عمل متقابل<sup>۴</sup> را ندارند (Simma & Pulkowski, 2006: 518-519).

این دسته از حقوق دانان عمدها حقوق دانان خود اتحادیه اروپا هستند که ایده‌هایی چون خودبستگی یا خاص‌بودن حقوق حاکم بر اتحادیه را مطرح می‌کنند (Ziegler, 2011: 269-270).

این دسته از حقوق دانان برای تقویت استدلال خود به آرای دیوان اروپایی دادگستری استناد می‌کنند. برای نمونه در این باره، دیوان اروپایی دادگستری در رأی اخیر خود درخصوص یافته مشهور کادی، درخصوص احراز و اعمال صلاحیت خویش بر پرونده مزبور اظهار می‌دارد که دستورالعمل تحریم و در لیست قرار گرفتن فرد و مؤسسه مورد نظر در لیست تحریم‌های اتحادیه منبعث از قطعنامه مربوطه شورای امنیت است، اما این مسئله کاملاً به حقوق حاکم بر اتحادیه مربوط می‌شود و اقدامی نیست که به یکی از ارگان‌های ملل متعدد منتب شود یا عملی که به دلیل ارتباط با ملل متعدد، در چارچوب صلاحیتی این نهاد قرار گیرد. دیوان اروپایی دادگستری به منزله نهادی که در جامعه مبتنی بر قانون پایه‌گذاری شده است موظف است به بررسی انتباق اقدامات اتخاذ شده از سوی نهادهای اتحادیه با سند مؤسس جامعه بپردازد و این وظیفه دیوان در این مسیر «به عنوان یک نظام حقوقی مستقل»<sup>۵</sup> به‌واسطه توافقی بین‌المللی خدشه‌دار نخواهد شد. به همین جهت، بررسی مشروعیت اقدام انجام شده از سوی

1. Lex specialis derogate legi generali  
2. Sui generis.

۳. قسمت اخیر بندهای اول و سوم ماده ۱۹ معاهده اتحادیه اروپا و مواد ۲۵۹ و ۲۶۰ معاهده کارکرد اتحادیه اروپا (Treaty on the Functioning of the European Union) به موضوع اجباری بودن صلاحیت دیوان و لازم‌الاتباع بودن آرا و تصمیمات ترافعی آن برای اعضای اتحادیه اختصاص دارد.

4. Reciprocity.  
1. as an autonomous legal system.

نهادهای اتحادیه «در چارچوب نظم حقوقی مستقل داخلی جامعه»<sup>۱</sup> بر عهده دیوان خواهد بود (Kadi & Al Barakaat, 2008: paras. 314-317).

یکی از حقوق‌دانان در تحلیلی بر این باور است که حقوق بشر هیچ‌گاه نباید خدشه‌دار شود و اگر در این مسیر، دیوان اروپایی دادگستری گامی را برخلاف حقوق بین‌الملل عام بر می‌دارد، می‌توان آن را اقدامی مثبت و در جهت حفظ حقوق بشر افراد و مؤسسات زیان‌دیده قلمداد کرد، اما با این حال، طبق نظر وی اتحادیه و دیوان آن باید در چارچوب مقررات بین‌المللی حرکت کنند (Tomuschat, 2009: 660-663).

## ۲. چشم‌انداز اتحادیه اروپا از منظر حقوق بین‌الملل

دسته دیگری از حقوق‌دانان بر این باورند که اگر حقوق اتحادیه اروپا را از منظر حقوق بین‌الملل عام ارزیابی کنیم، به این نتیجه می‌رسیم که اتحادیه اروپا در مقام سازمان منطقه‌ای که بر مبنای مقررات حقوق بین‌الملل در حوزه حقوق معاہدات به وجود آمده و بر مبنای حقوق حاکم بر سازمان‌های بین‌المللی در حال فعالیت است، حتی در صورت تعیین سازوکارهای تعیین و مقابله با نقض نیز نمی‌تواند از قواعد و اصول جاری در حقوق بین‌الملل عام فاصله بگیرد یا به طور کلی از آن منفک شود. زیرا درنهایت، اگر تمام سازوکارهای حقوقی موجود در اتحادیه طی شود و به نتیجه‌ای منجر نشود و دولت ناقض تصمیم به تداوم نقض خود گرفته باشد، حقوق بین‌الملل عام ابزارهای موجود خود از جمله اقدامات متقابل را در اختیار دولت زیان‌دیده قرار می‌دهد تا از این طریق چارچوب حقوقی بر روابط طرفین حکم‌فرما باشد و تهدید یا توسل به زور در دستور کار دولت زیان‌دیده برای جبران خسارات خود قرار نگیرد، زیرا حقوق بین‌الملل اجازه اتخاذ اقدامات قهری را جز در چارچوب‌های تعیین‌شده خویش از جمله ماده ۵۱ و سیستم دفاع امنیت دسته‌جمعی به دولت یا دولتهای زیان‌دیده نمی‌دهد، حتی اگر مقرر نقض شده در چارچوب نهادی خودبستنده همچون اتحادیه اروپا باشد.

ضمن اینکه در مواقعي که حقوق به اندازه کافی در اتحادیه قوام‌یافته نباشد یا به طور کلی نقض و اجمالی در این خصوص در روند رسیدگی دیوان اروپایی دادگستری در مقابل پرونده‌های مطروحه مشاهده شود، دیوان مزبور از قواعد و اصول موجود در حقوق بین‌الملل عام استفاده کرده است. در این خصوص برخی حقوق‌دانان بر این باورند که به طور کلی، هر محکمه بین‌المللی می‌تواند حقوق بین‌الملل را بهمنزله «منبع اضافی حقوق»<sup>۲</sup> در چارچوب حقوق قابل اعمال خود به معرض اجرا یا تفسیر درآورد (Shermers, 1980: 169-178). دیوان اروپایی دادگستری در رأیی در ۴ دسامبر ۱۹۷۴ در برابر این پرسشن که آیا ممنوعیت تعیین براست

2. in the context of the internal and autonomous legal order of the Community.

1. Additional Source of Law.

تابعیت درخصوص پذیرش فرد در سرزمین دولت عضو قابل کنارگذاشتن است یا خیر؟ اعلام کرد که این اصل یکی از اصول حقوق بین‌الملل است، چنانکه معاهده جامعه نمی‌تواند آن را در رابطه میان دولت‌های عضو نادیده بگیرد و آن اینکه دولت می‌تواند در اعمال حق ورود و اقامه، درخصوص تعییض در واردنشدن یا اقامت براساس تابعیت فرد ملاحظاتی را اعمال کند (Yvonne van Duyn v Home Office, 1974: para. 22).

ضمن اینکه وی بر این نظر است، همین که محاکم دولت‌های عضو قادر به درخواست نظر تفسیری از دیوان اروپایی هستند، خود نشانگر تفسیر معاهده‌ای بین‌المللی از سوی دادگاه به شمار می‌آید که در آن باید علاوه بر ملزمومات موردنظر نگارندگان معاهده مزبور از جمله موضوع و هدف این سند، قواعد عام مربوط به تفسیر معاهدات در حقوق بین‌الملل عام نیز مدنظر مرجع تفسیرکننده قرار گیرد (Shermers, op. cit: 176).

## دیدگاه رویه قضایی

رویه قضایی اتحادیه در قالب رویه دیوان اروپایی دادگستری متجلی شده است. به‌واقع، دیوان اروپایی از همان سال‌های آغازین فعالیت خود در دههٔ شصت میلادی، با تفسیر مترقبیانه و پیشرو از حقوق حاکم بر اتحادیه موجب حفظ وحدت در نظام اتحادیه شد و توانست مفاهیم جدیدی را به مجموعه حقوق حاکم بر اتحادیه معرفی کند.<sup>۱</sup> از جمله این مفاهیم می‌توان به «اصل برتری»<sup>۲</sup> حقوق اتحادیه بر حقوق دولت‌های عضو، «اصل اثرگذاری مستقیم»<sup>۳</sup> حقوق اتحادیه، همچنین «اصل جایگزین‌بودن»<sup>۴</sup> حقوق اتحادیه (در صورت ناکافی‌بودن حقوق

۲. برای مطالعه بیشتر در این خصوص ر.ک: کدخدایی، عباسعلی (۱۳۸۰). «نگرشی به ساختار دیوان دادگستری اروپایی و نقش آن در روند همبستگی اتحادیه»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، شماره .۵۱

3. Supremacy Principle.

4. Direct effect Principle.

5. Subsidiarity Principle.

برخی نیز با توجه به مفهوم این اصل، آن را ضرورت عمل مؤثر ترجمه کرده‌اند. ر.ک: کدخدایی، پیشین. ۹۹ در طرح مواد کمیسیون حقوق بین‌الملل درخصوص مسئولیت سازمان‌های بین‌المللی به این اصطلاح اشاراتی شده است. ماده ۴۸ با عنوان «مسئولیت یک سازمان بین‌المللی و یک یا چند دولت یا سازمان بین‌المللی» اشعار می‌دارد: ۱. هنگامی که یک سازمان بین‌المللی و یک یا چند دولت یا سازمان بین‌المللی دیگر در قبال عمل متخلفانه واحد مسئول باشند، می‌توان درخصوص عمل مزبور به طور جداگانه به مسئولیت هریک از آن دولت‌ها یا سازمان‌های بین‌المللی استناد کرد؛ ۲. در مواقعي می‌توان به مسئولیت فرعی (ثانويه) (Subsidiary responsibility) استناد کرد که مسئولیت اولیه به جبران خسارت منجر نشود. ماده ۶۲ نیز با عنوان «مسئولیت یک سازمان دولت عضو یک سازمان بین‌المللی در قبال عمل متخلفانه آن سازمان» اشعار می‌دارد: ۱. دولت عضو سازمان بین‌المللی در صورتی در قبال عمل متخلفانه سازمان بین‌المللی مسئول خواهد بود که:

دولت‌های عضو) در کنار حقوق دولت‌های عضو اشاره کرد (Chalmers & Tomkins, op. cit: 79-85). (47-50; Tillotson & Foster, 2003: 79-85).

## ۱. استقلال نظم حقوقی اتحادیه از منظر ساختاری

مکس سورنسن براساس رویه قضایی دیوان اروپایی دادگستری، برای اولین بار صحبت از «نظم‌های حقوقی خودمنختار و مستقل» به میان آوردۀ است. وی بر این باور است که از نظر سیستماتیک، یک سیستم جهان‌شمول از حقوق بین‌الملل وجود دارد که گاهی اوقات استحکام ویژگی‌های حقوق خاص آن مورد تردید قرار می‌گیرد، اما همان‌طور که دیوان اروپایی دادگستری در فوریۀ ۱۹۶۴ و جولای ۱۹۶۴ در دو رأی خود بدان اشاره کرد، سازمان‌های بین‌المللی موجود یک نظام را می‌توان در قالب خردۀ نظام‌های خودمنختار و مستقل شناسایی کرد. درواقع دیوان بر این باور است که گروهی از دول می‌توانند نظم حقوقی مستقلی را به‌وسیله معاهداتی بین‌المللی ایجاد کنند (Sorensen, 1983: 559-563).

دیدگاه رویه قضایی درخصوص ویژگی منحصر به‌فرد نظم حقوقی اتحادیه از آغاز کاملاً مشخص بوده است. در آغازین پرونده‌های تحت بررسی، در ۵ فوریۀ ۱۹۶۳ دیوان در یکی از آرای خود اعلام می‌کند که «جامعۀ اقتصادی اروپا، نظم نوین اقتصادی را در حقوق بین‌الملل در اندخته است»<sup>۱</sup> که الزامات ناشی از آن، نه تنها برای دولت‌های عضو که حتی برای اتباع آن‌ها

(الف) مسئولیت آن عمل را در برابر طرف زیان‌دیده پذیرفته باشد؛ یا (ب) طرف زیان‌دیده را به استناد به مسئولیت خود رهنمون شده باشد و ۲. هر نوع مسئولیت بین‌المللی ناشی از بند ۱ یک دولت در وهله اول یک مسئولیت فرعی (subsidiary) است. ر.ک:

Draft Articles on the Responsibility of International Organizations, with commentaries, in, Report of the International Law Commission, 2011: Articles, 48, 62.

۱. برونو سیما جهان‌شمولی حقوق بین‌الملل را در ۳ سطح قابل مشاهده می‌داند: در سطح نخست، جهان‌شمولی حقوق بین‌الملل به معنای حضور حقوق بین‌الملل در مقیاس جهانی است که دارای اعتبار و برای همه دولت‌ها الزام‌آور است. در سطح دوم، جهان‌شمولی حقوق بین‌الملل پاسخ بدین‌سوال است که آیا می‌توان حقوق بین‌الملل را به‌منزلۀ یک نظم حقوقی سازمان‌یافته کلی منسجم ترسیم کرد یا بر عکس مجموعه‌ای تصادفی از هنجارها یا شبکه‌های هنجاری است که ارتباط متقابل بسیار اندرکی میان آن‌ها برقرار است؟ درواقع در اینجا مسئله وحدت و انسجام حقوق بین‌الملل مطرح است. در سطح سوم، جهان‌شمولی حقوق بین‌الملل را می‌توان با اشاره به ماهیت نظام حقوق بین‌الملل به شکل اندیشه حقوقی بین‌المللی موسوم به «جهان‌شمول گرایی» (Universalism) بررسی کرد. این رهیافت یونیورسالیستی بر این باور است که امکان، مطلوبیت و درواقع ضرورتی حتمی در ایجاد نظامی عمومی در مقیاس جهانی وجود دارد. به عبارت دیگر، نظام عمومی مشترک برای تمام بشریت به طور کلی:

Bruno Simma, Universality of International Law from the Perspective of a Practitioner, European Journal of International Law, Vol. 20, 2009, 267-268.

1. "the European economic community constitutes a new legal order of international law for the benefit of which the states have limited their sovereign rights, albeit within limited fields, and the subjects of

Niz L'Zam-l-ajrasst (Van Gend & Loos v Netherlands Inland Revenue Administration, 1963: para. 3).

دیوان همچنین در ۱۵ جولای ۱۹۶۴ اعلام کرد که برخلاف معاهدات عادی بین‌المللی، «معاهده جامعه اروپایی نظام حقوقی خاص خود را ایجاد کرده است»<sup>۱</sup> که با لازم‌الاجراشدن آن، به بخش یکپارچه‌ای از نظامهای حقوقی دولت‌های عضو تبدیل شده است و محاکم آن‌ها ملتزم به رعایت آن هستند (Flaminio Costa v E.N.E.L, 1964).

همان‌گونه که در سطور پیشین نیز بدان اشاره شد، دیوان در قضیه‌ای در ۲۳ آوریل ۱۹۸۶، جامعه اروپایی را جامعه‌ای مبتنی بر حاکمیت قانون معرفی کرده و بر این باور است که تمام اعمال و مصوبات دولت‌های عضو و نهادهای جامعه براساس مطابقت با موازین حقوقی حاکم بر اتحادیه، تحت بررسی قرار خواهد گرفت و در این خصوص، دیوان ویژگی معاهده مؤسس جامعه را «منشور مبنایی و بنیادین»<sup>۲</sup> جامعه تلقی می‌کند که اقدامات صورت‌گرفته باید در این چارچوب ارزیابی شوند (Les Verts v. Parliament, 1986: para. 23). چنین نکته‌ای نشان از توجه نهاد قضایی مزبور به ویژگی منحصر به فرد نظم حقوقی جامعه اروپایی دارد. این توصیف در آرای دیگر دیوان تا سال‌های اخیر نیز مشاهده می‌شود.

در نظریه مشورتی معروف دیوان در ۱۴ دسامبر ۱۹۹۱ چنین گفته شده است که «معاهده جامعه اروپا نظم حقوقی نوینی را برای تأمین منفعت دولت‌های ایجاد کرده که حقوق حاکمیتی خود را محدود کرده‌اند و موضوع این معاهدات نه تنها شامل دولت‌های عضو که دربرگیرنده اتباع آن‌ها نیز می‌شود. ویژگی اساسی نظم حقوقی جامعه این است که به طور مشخص بر قوانین دولت‌های عضو برتری داشته و یکسری از مقررات آن اثر مستقیمی بر قوانین آن‌ها دارد»<sup>۳</sup> (Opinion 1/91, 1991: para. 1).

چنین دیدگاهی در رأی ۲۳ مارس ۱۹۹۳ (Case C-314/91, 1993: para. 8) و رأی مشهور Kadi & Al Barakaat v Council of the (European Union [Opinion of Advocate General Maduro], 2008: para. 21).

## ۲. استقلال نظم حقوقی اتحادیه از منظر اعمال صلاحیت دیوان

- which comprise not only the member states but also their nationals".
2. The EEC treaty has created its own legal system.
  3. basic constitutional charter.
  4. "The Community treaties established a new legal order for the benefit of which the States have limited their sovereign rights and the subjects of which comprise not only Member States but also their nationals. The essential characteristics of the Community legal order which has thus been established are in particular its primacy over the law of the Member States and the direct effect of a whole series of provisions".

نوع دیگری از انحصاری بودن حقوق حاکم بر اتحادیه اروپا مبحث «صلاحیت»<sup>۱</sup> است که پیشتر در خصوص رأی کادی در سطور پیشین بیان و در ادامه نیز شرحی از این پرونده ذکر خواهد شد.

«به طور کلی، صلاحیت به حوزه‌ای از اختیارات یک مرجع گفته می‌شود که براساس آن دامنه عمل یک رکن یا مرجع مشخص می‌شود که درخصوص مراجع قضایی به همراه مفهوم اجرای عدالت خواهد بود» (میرعباسی و سادات‌میدانی، ۱۳۸۵: ۳۱۲). براساس یک اصل کلی حقوقی، هر محاکمه‌ای صلاحیت تعیین صلاحیت رسیدگی<sup>۲</sup> درخصوص موضوع مطروحه در پیشگاه خود را دارد. این موضوع در رویه قضایی بین‌المللی تأیید شده است (Appeal I.C.J. Reports (Relating to the Jurisdiction of the ICAO Council (India v. Pakistan 1972: 52, para. 13; United States-Anti Damping of Act 1916, WT/DS136/AB/R, 2000, footnote 30; Accordance with International Law of Unilateral Declaration of Independence in Respect of Kosovo, Advisory Opinion, 2010: para. 19; Germany v. Italy: Greece Intervening, 2012: ) Jurisdictional Immunities of the State .(para. 40

در همین خصوص، پرونده مشهور در دیوان اروپایی دادگستری پرونده‌ای موسوم به MOX مطرح بود. در این خصوص، دیوان اروپایی دادگستری پس از اقدام ایرلند برای اقامه دعوا علیه بریتانیا درخصوص پرونده MOX در پیشگاه دادگاه داوری تشکیل شده ذیل کنوانسیون حقوق دریاها (v. Ireland, 2006) اعلام کرد که مسائل مربوط به محیط‌زیست دریایی از جمله مواردی است که از سوی دولتهای عضو به اتحادیه واگذار شده است.<sup>۳</sup> درنتیجه، نه تنها اقدام ایرلند درخصوص ارجاع موضوع به دادگاه داوری نقض مقررة ۲۹۲ ماده اتحادیه است،<sup>۴</sup> بلکه موجب به خطرافتادن استقلال نظام حقوقی جامعه<sup>۵</sup> نیز شده است (Ibid: paras. 153-).

پرونده مشهور بعدی که جنجال‌های بسیاری را در عرصه حمایت از حقوق بشر در اتحادیه و

1. Jurisdiction.
2. Competence-Competence.

۳. درخصوص توزیع این صلاحیتها و مبانی و آثار آن ر.ک: کددایی، پیشین، ۱۳۸ و همچنین: Consolidated Version of the Treaty on the Functioning of the European Union, Official Journal of the European Union, C 83/47, 30.3.2010, Articles, 3,4,6. [http://europa.eu/legislation\\_summaries/institutional\\_affairs/treaties/lisbon\\_treaty/ai0020\\_en.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/institutional_affairs/treaties/lisbon_treaty/ai0020_en.htm). also; Gerard Conway, Conflicts of Competence Norms in EU Law and the Legal Reasoning of the ECJ, German Law Journal, Vol. 11, No. 9, 2010, 966-1005.

۴. ماده ۲۹۲ معاهده مؤسس جامعه اروپا اشعار می‌دارد که دولتهای عضو اتحادیه اروپا متعهد می‌شوند که اختلاف مربوط به اجرا یا تفسیر معاهده حاضر را به هیچ شیوه حل و فصل اختلافی خارج از چارچوب پیش‌بینی شده در سند حاضر ارجاع نکنند.

1. autonomy of the Community legal system.

بررسی قطعنامه‌های شورای امنیت برانگیخت، پرونده موسوم به and Al Barakaatkadi که از سال ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۰ در دو مرحله در دیوان اروپایی دادگستری رسیدگی شد.<sup>۱</sup> دیوان در فرازی از رأی سال ۲۰۰۸ خود اعلام کرد که دستورالعمل تحریم و در لیست قرارگرفتن فرد و مؤسسه موردنظر در لیست تحریم‌های اتحادیه منبع از قطعنامه مربوطه شورای امنیت است، اما این مسئله کاملاً به حقوق حاکم بر اتحادیه مربوط می‌شود و اقدامی نیست که به یکی از ارگان‌های ملل متحد قابل انتساب باشد یا عملی که به دلیل ارتباط با ملل متحد، در چارچوب صلاحیتی این نهاد قرار گیرد. دیوان اروپایی دادگستری بهمنزله نهادی که در یک جامعه مبتنی بر قانون پایه‌گذاری شده است به بررسی انطباق اقدامات اتخاذشده از سوی نهادهای اتحادیه با سند مؤسس جامعه بپردازد و این وظیفه دیوان در این مسیر «به عنوان یک نظام حقوقی مستقل»<sup>۲</sup> به‌واسطه توافقی بین‌المللی خدشه‌دار نخواهد شد. به همین جهت، بررسی مشروعیت اقدام انجام‌شده از سوی نهادهای اتحادیه «در چارچوب نظم حقوقی مستقل داخلی جامعه»،<sup>۳</sup> بر عهده دیوان خواهد بود (Kadi & Al Barakaat, 2008: paras. 314-317).

در این خصوص باید خاطرنشان کرد که حتی دیوان اروپایی در قبال صلاحیت‌های انحصاری مشترک و تکمیلی یا حمایتی که میان اتحادیه و نهادهای آن از یکسو و دولت‌های عضو از سوی دیگر واگذار شده است، براساس تئوری «اختیارات ضمنی»<sup>۴</sup> نظرهایی را ارائه کرده است.<sup>۵</sup> مطابق مقررات حاکم بر اتحادیه از جمله معاهده مؤسس جامعه اروپایی و معاهده اتحادیه اروپا، نهاد مذبور در برخی زمینه‌ها از صلاحیت انحصاری<sup>۶</sup> و در برخی دیگر از حوزه‌ها از از صلاحیت مشترک<sup>۷</sup> با دولت‌های عضو برخوردار است. در همین پرونده، دیوان اتحادیه موضوع موضع منابع شیلات را یکی از حوزه‌های انحصاری داخل در صلاحیت خود قلمداد می‌کند. با

۲. برای مشاهده حقوق و وقایع جاری در دو پرونده ر.ک:

Case T-315/01, Yassin Abdullah Kadi v. Council and Commission, Judgement of the Court of 21 September 2005; Case T-306/01, Ahmed Ali Yusuf and Al Barakaat International Foundation v. Council and Commission, Judgement of the Court of 21 September 2005.

3. as an autonomous legal system.

4. in the context of the internal and autonomous legal order of the Community.

5. Implied Powers.

۶. تئوری مذبور بدین معناست که به فراخور نیاز و به مرور زمان، سازمان بین‌المللی می‌تواند بر مبنای موجود در اساس نامه خویش دست به اقداماتی بزند که در سند مؤسس به صراحت ذکر نشده است، اما وجود چنین صلاحیتی برای پیشبرد اهداف و اشتغالات سازمان ضروری است. نظریه مشورتی دیوان بین‌المللی دادگستری در قضیه جران خسارات واردہ به کارمندان ملل متحد چنین موضوعی را تصویر کرده و در نظر مشورتی سال ۱۹۵۴ نیز مجددأ بر آن تأکید ورزیده است. برای مطالعه درخصوص تفسیرهای موسوع و مضيق از اختیار ضمنی و شرایط استناد بدان ر.ک: زمانی، سیدقاسم (۱۳۸۴). حقوق سازمان‌های بین‌المللی، مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های حقوقی شهر دانش، ۵۷-۵۵. همچنین:

ICJ Reports, 1949, 182; ICJ Reports, 1954, 56.

1. Exclusive competence.

2. Shared competence.

این حال، در همین حوزه نیز مبحث تحقیقات، توسعه فناوری و همکاری برای توسعه از جمله زمینه‌هایی است که اتحادیه و دولت‌های عضو در آن از صلاحیت اقدام مشترک برخوردارند. توضیح بیشتر اینکه براساس معاہده کارکردی اتحادیه اروپا<sup>۳</sup>، سه نوع صلاحیت در این اتحادیه وجود دارد. نخست، براساس ماده ۳ معاہده مذکور، قانون‌گذاری و اتخاذ اقدامات الزام‌آور در حیطه صلاحیت انحصاری اتحادیه است. تعیین سیاست‌های مشترک خارجی و امنیتی در این دسته جای می‌گیرند. دوم، مطابق ماده ۴ معاہده کارکرد، صلاحیت مشترک است که در این خصوص باید گفت دولت‌های عضو نیز حق اقدام در این دسته از اقدامات تعیین‌شده از سوی معاہده را بر عهده دارند مشروط بر اینکه خود اتحادیه درباره این دسته از اعمال، اقدامی به عمل نیاورده یا تصمیم به انجام چنین اقداماتی نداشته باشد. موضوعات مربوط به بازار داخلی و سیاست‌های اجتماعی در این دسته قرار دارند. سوم، نوع سوم صلاحیت براساس ماده ۶ معاہده کارکرد، صلاحیت حمایتی<sup>۴</sup> است که در این نوع صلاحیت، اتحادیه اروپا صرفاً از باب حمایت، هماهنگی یا تکمیل برخی اقدامات دولت‌های عضو وارد عمل می‌شود. با این حال، اتحادیه در این صورت قادر به قانون‌گذاری درخصوص مباحث دسته سوم نیست. از جمله این موضوعات می‌توان به حمایت و بهبود بهداشت انسانی، گردشگری، فرهنگ و صنعت اشاره کرد.<sup>۵</sup>

برای مثال، دیوان در پرونده‌ای در ۹ جولای ۱۹۸۷، نوعی اختیارات ضمنی قانون‌گذاری را برای کمیسیون اروپایی در نظر گرفته است که براساس آن دولت‌های عضو ملزم‌اند تا درخصوص پیش‌نویس موافقت‌نامه‌ها و اقدامات اتخاذی احتمالی در زمینه اجتماعی با نهاد مذبور مشورت کنند ( Federal Republic of Germany and others v Commission of the European Communities- Migration policy - Competence of the Community, 1987, Joined cases 281, 283, 284, 285 and 287/85, para. 28

همین رویه درخصوص موضوعات مربوط به انرژی Spain v Council [2001], paragraph 54 و در زمینه موضوع محیط‌زیست ADBHU [1985], paragraph 13, Case 302/86 Commission v Denmark [1988] para.8, Outokumpu [1998] para. 32; (Commission of the European Communities v Council of the European Union, para. 55) نیز مشاهده می‌شود.

### ۳. استقلال نظم حقوقی اتحادیه از منظر واکنش به نقض تعهد

دیوان در قضایای بعدی ابعاد دیگری از حقوق اتحادیه را در قالب نحوه پاسخگویی به نقض‌های صورت‌گرفته از سوی دولت یا دولت‌های زیان‌دیده در برابر دولت یا دولت‌های ناقص تعهد ناشی

3. Treaty on the Functioning of the EU (TFEU).

4. Supporting competence.

5. Division of competences within the European Union:

[http://europa.eu/legislation\\_summaries/institutional\\_affairs/treaties/lisbon\\_treaty/ai0020\\_en.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/institutional_affairs/treaties/lisbon_treaty/ai0020_en.htm).

از اتحادیه چنین بیان می‌کند که هیچ دولتی نمی‌تواند تحت هیچ شرایطی و با ابتکار خود اقدامات یک‌جانبه یا دسته‌جمعی را علیه دولت ناقض برای مجبور کردن وی به انجام تعهدات خود براساس معاهده جامعه به کار بندد. چنین نگرشی را دیوان در رأی ۲۵ سپتامبر ۱۹۷۹ خود مدنظر قرار داده است و دولتهای عضو را ملزم می‌داند تا به اقدامات پیش‌بینی‌شده خارج از چارچوب اتحادیه اروپا متول نشوند (Commission of the European Communities v. French Republic, 1979: para. 9).

در واقع، دیوان با این دیدگاه ویژگی اصلی ماده ۵۵ طرح مواد را یادآور می‌شود که براساس آن گاهی اجرای مقررات عام حقوق بین‌الملل در حوزه مسئولیت بین‌المللی دولت به‌واسطه مقررات یک رژیم خاص تحت تأثیر قرار می‌گیرد و قابلیت اجرای خود را در وهله اول از دست می‌دهد. در سطور بعد به این نکته خواهیم پرداخت.

بنابراین، همان‌گونه که از رویه قضایی اتحادیه اروپا بر می‌آید، توجه دیوان اروپایی دادگستری به مفهوم نظم حقوقی ایجادشده درون اتحادیه اروپاست که چه به لحاظ ساختاری، چه از نظر توجه به مبادی صلاحیت در وادی توزیع صلاحیت میان اعضا و اتحادیه و چه به لحاظ اقدامات قانونی درخصوص مقابله با نقض دولت یا دولتهای ناقض مقررات اتحادیه مطمح نظر قرار گرفته است.

## رژیم خاص اتحادیه اروپا

کمیسیون حقوق بین‌الملل در «طرح مواد پیش‌نویس مسئولیت بین‌المللی دولت برای اعمال متخلفانه بین‌المللی» در ماده ۵۵ خود چنین بیان می‌دارد:

«این مواد در جایی که و تاحدی که شرایط برای وجود یک عمل متخلفانه بین‌المللی یا محتوا و یا اجرای مسئولیت بین‌المللی دولت تحت قواعد خاص حقوق بین‌الملل باشد، اعمال نمی‌گردد». ماده مذبور در بخش چهارم طرح مواد مربوط به مسئولیت دولت قرار گرفته که بر تمام مقررات طرح مذبور به طور کلی اعمال می‌شود (Draft articles on Responsibility of States, Art. 55, Commentary. 6).

در گزارش چندپارگی حقوق بین‌الملل از این مقرره بدین عنوان یاد شده است: «مقرره‌ای که اولویت هنجاری را برای هرگونه قواعد خاص در چارچوب زمینه اجرایی خود ایجاد می‌کند». در واقع، در این مقرره به «تجویز دولتها جهت توسعه، اجرا و تخصیص زدن قواعد عام حقوق مسئولیت بین‌المللی دولت به وسیله موافقتنامه‌های میان خودشان اشاره دارد».

(Fragmentation Report, 2006: para. 65)

## ۱. تعارضات ممکن میان قواعد در حقوق بین‌الملل

کمیسیون حقوق بین‌الملل در گزارش سال ۲۰۰۶ خود درخصوص چندپارگی حقوق بین‌الملل به موضوع کلی تعارض میان قواعد حقوق بین‌الملل به لحاظ گستره قاعده یا اطراف آن یعنی عام و خاص بودن قاعده و ارتباط این‌گونه قواعد در تقابل با یکدیگر اشاره می‌کند. مطابق نظر کمیسیون حقوق بین‌الملل سه تعارض میان حقوق عام و خاص قابل تصور است؛ تعارض میان حقوق عام و خاص در تفسیر حقوق عام مانند معیار کنترل مؤثر و کلی به ترتیب در دو قضیه نیکاراگوئه و تادیج در قضیه تادیج دادگاه کیفری یوگسلاوی سابق آستانه بالاتر کنترل کلی را برای انتساب عمل مตلافانه به یک دولت در سازماندهی، هماهنگی و طراحی اقدامات نظامی شورشیان و گروههای شبه‌نهضامی به کار بست تا بتواند مسئولیت کیفری افراد را از منظر مخاصمه مسلحانه بین‌المللی مدنظر قرار دهد.<sup>۱</sup>

در حالت دوم کمیسیون فرضی را متصور می‌شود که حقوق خاص به منزله استثنای بر حقوق عام ظهور می‌کند. از مصادیق این حالت آرای دیوان اروپایی حقوق بشر در قضایای بلیلوس علیه سوئیس در سال ۱۹۸۸: para. 60) و لویزیدو Loizidou v. Turkey, Preliminary Objections, 1995: para. ۱۹۹۵) علیه ترکیه در سال ۱۹۹۵ است که دیوان اروپایی حقوق بشر در رأی لویزیدو بیان می‌دارد:

«تفاوت بین‌آرایین در نقش و هدف محاکم ذی‌ربط [یعنی دیوان بین‌المللی دادگستری و دیوان اروپایی حقوق بشر]، مبانی قانون کننده‌ای برای تمایز میان رویه کنوانسیون [اروپایی حقوق بشر و آزادی‌های اساسی ۱۹۵۰] و رویه حاکم در دیوان بین‌المللی دادگستری در مورد اعمال رویه‌ای از پذیرش غیرمشروط را به دست می‌دهد».

۱. درواقع این معیار خود را نه به منزله استثنای بر حقوق عام یعنی معیار کنترل مؤثر، بلکه به منزله رژیم خاص حاکم بر مخاصمه حاکم در یوگسلاوی و جانشین معیار کنترل مؤثر قلمداد می‌کرد. درواقع این‌گونه تفاسیر دوگانه از حقوق عام به خدشه‌دارشدن وحدت نظام حقوق بین‌المللی منجر خواهد شد، زیرا «امنیت حقوقی» را در این نظام کاهش می‌دهد و سبب می‌شود تابعان حقوقی نتوانند واکنش‌های نهادهای رسمی را درخصوص رفتار و درنتیجه فعالیت خودشان پیش‌بینی کنند. از طرف دیگر، تابعان حقوقی نظام بین‌المللی در یک وضعیت نابرابر در مقابل یکدیگر قرار می‌گیرند. طبیعی است که امکان تعارض در تفاسیر از حقوق عام از سوی نهادهای ذی‌صلاح در هر نظام حقوقی قابل تصور است، اما در حقوق داخلی به دلیل وجود نهادهای نظارتی چون دیوان عالی کشور، وحدت و انسجام حقوقی حفظ خواهد شد. امری که در نظام حقوق بین‌الملل به دلیل فقدان چنان اقتداراتی موجب تشتن در آرای قضایی محاکم بین‌المللی می‌شود و از این رو هر دولت باید حقوق جدیدی را پذیرد تا تعارض موجود را حل کند یا نهادهای ذی‌صلاح تفسیر قواعد، رویه خود را در آینده هماهنگ کنند. به هر حال کمیسیون بحث از این نوع تعارض را خارج از شمول بررسی خود قرار داده است. دلیل آن نیز فضای سازمانی پیچیده‌ای است که بر نهادهای بین‌المللی حاکم است. ر.ک: Fragmentation Report, 2006: paras. 46-52

دسته سوم از تعارضات میان دو نوع حقوق خاص است که پیچیدگی بیشتری را به وجود می‌آورد. برای مثال، در رأی سال ۱۹۹۸ در قضیه هورمون‌های گوشت گاو، نهاد استیناف سازمان جهانی تجارت وضعیت موسوم به «اصل احتیاط»<sup>۱</sup> را مطابق معاهدات تحت پوشش سازمان مذبور در نظر گرفت. نهاد استیناف اظهار داشت که هر جا وضعیت اصل احتیاط مطابق حقوق بین‌الملل محیط‌زیست باشد، اصل مذبور برای سازمان لازم‌الاجرا نیست. این رهیافت نشان داد که حقوق محیط‌زیست و حقوق تجارت می‌توانند تحت سیطره اصول متفاوتی قرار گیرند. اینکه کدام قاعده اعمال خواهد شد، به این امر بستگی دارد که چگونه یک قضیه در این زمینه مدنظر فرار خواهد گرفت؟ ضمن اینکه دو شاخه حقوق تجارت و محیط‌زیست مزهای مشخصی ندارند (Fragmentation Report, 2006: para. 54).

## ۲. برآمد: اثر رژیم خاص اتحادیه اروپا (وحدت در عین کثرت بیرونی و درونی)

برخی حقوق‌دانان خدشه‌دارشدن وحدت نظام حقوق بین‌الملل را در اثر وجود رژیم‌های خاص مانند اتحادیه اروپا یادآور شده‌اند و آن را خطر جدی پیش‌روی حقوق بین‌الملل معاصر می‌دانند. از سوی دیگر، بسیاری از حقوق‌دانان بر خلاف دسته اول، بر این باورند که در این زمینه اغراق شده است و با راهکارهایی که حقوق بین‌الملل با ابزارهای خود به خصوص اصول و تکنیک‌های مندرج در کنوانسیون وین حقوق معاهدات ۱۹۶۹ و هماهنگی میان رویه قضایی نهادهای قضایی رژیم‌های خودسامان مورد ادعا ارائه داده است، می‌توان به حل تعارضات هنجاری و سازمانی حال و آینده امیدوار بود (Higgins, 2006: 7).

از این رو، هستی تکثر در حقوق بین‌الملل و تجلی بارز آن با ظهور رژیم‌های خودسامان نویدبخش پویایی حقوق بین‌الملل در چارچوب «وحدت در عین کثرت»<sup>۲</sup> است. این وجه را می‌توان وجه بیرونی و تعبیر وحدت در عین کثرت در گستره نظام حقوقی بین‌الملل نامید. چنین پویایی و تعبیر وحدت در عین کثرت را می‌توان در چارچوب اتحادیه اروپا و در یک بعد وسیع‌تر، همان‌گونه که در سطر بالا بدان اشاره شد، در پهنه حقوق بین‌الملل مشاهده کرد. همان‌گونه که گفته شد، اعضای اولیه جامعه اروپایی به دنبال تحکیم روابط دوستانه میان دولتهای اروپایی از طریق ایجاد پیمانی اقتصادی با نگاه به افزایش سطح رفاه شهروندان جامعه بودند و بعدها این ایده به ایجاد اروپایی متحد و واحد تبدیل شد. اتحادی که در اوایل دهه نود به چنین نامی مسمی شد و بهمنظور تحقق این اندیشه، طرح قانون اساسی اتحادیه را مطرح

1. Precautionary Principle.  
2. Unity in Diversity.

کرد که در دهه اول هزاره سوم با شکست مواجه شد، اما راهی است که با توجه به تجربیات موفقیت‌آمیز اتحادیه در سال‌های گذشته، هدفی دور از دسترس نیست؛ هدفی که در جامهٔ تبعیت همهٔ نظم‌های حقوقی داخلی در قالب دولتی فدرال‌گونه همانند ایالات متحده امریکا جلوه‌گر خواهد شد. به‌واقع، اتحادیه اروپا با وجود نظم‌های حقوقی گوناگون درون خود به دنبال یکپارچه‌سازی و هماهنگی همهٔ سنت‌های حقوقی دول عضو خود در ارزش‌های عام و مقبول فرهنگ و حقوق اروپایی است.<sup>۱</sup>

اما آنچه تداعی‌کنندهٔ ایده وحدت در عین کثرت در حقوق بین‌الملل می‌شود، زمینهٔ تقریباً مشابهی با نهادهایی چون اتحادیه اروپا دارد. در فضایی که رژیم‌های خاصی چون معاهدات حقوق بشری، حقوق بین‌الملل محیط‌زیست، حقوق سازمان جهانی تجارت و نمونهٔ کامل آن حقوق اتحادیه اروپا وارد امور مربوطه بین‌المللی می‌شوند، خاستگاه، وزیرگی‌ها و چارچوب و ساختار ایجادی آن‌ها متأثر از ملاک‌ها و مناطق‌های حقوقی بین‌المللی است، زیرا این رژیم‌ها در فضای حقوق معاهدات متولد می‌شوند، در بستر حقوق عرفی عام یا خاص و نظریهٔ کارکرد و اشتغالات سازمانی به گسترش و بالندگی می‌رسند و در زمینهٔ حقوق مربوط به تفسیر همچنان وامدار عناصر تفسیری حقوق بین‌الملل مندرج در مواد ۳۰ تا ۳۳ کوانسیون حقوق معاهدات وین هستند که به عرف بین‌المللی تبدیل شده است. ضمن اینکه ملاحظات بشری و زیست‌محیطی همواره در تحلیل‌های حقوقی نهادهای قضایی این رژیم‌ها مطمئن‌نظر قرار گرفته و گاه تعهداتی را خارج از منظومهٔ رژیم خودبستنده یا خاص مزبور بر اعضاء تحمیل کرده است یا وارد مجموعهٔ حقوق مزبور می‌کند.

نکته مهم دیگر در این خصوص اینکه اعضای رژیم‌های خاص مزبور، همواره در حال داد و ستد سیاسی و تعامل با دیگر اعضای جامعه بین‌المللی در قالب حقوق بین‌الملل خاص یا عام هستند و نمی‌توان اجرا و تفسیر تعهدات موجود در این بخش را به‌گونه‌ای مدنظر قرار داد که آثاری در دیگر تعهدات ناشی از رژیم‌های خاص نداشته باشد. از این‌رو، باید چنین گفت که زمینهٔ وحدت در نظم حقوقی بین‌المللی، همچون رشته‌ای است که از درون مفاهیم بنیادین و

۱. با این حال، برخی آرای صادره از محاکم داخلی دولت‌های عضو در سال‌های اخیر مانند (Decision of 30 June 2009 2 BvE 2/08, 5/08, 2 BvR 1010/08, 1022/08, 1259/08, 182/09

مقاآمت‌هایی درخصوص اتحاد و وحدت حقوقی حکوم حاکم بر دولت‌های عضو جامعه وجود دارد. در این

خصوص ر.ک:

Dieter Grimm, Comments on the German Constitutional Court's Decision on the Lisbon Treaty: Defending Sovereign Statehood against Transforming the European Union into a State, European Constitutional Law Review, 5, 2009: 353–373; René Barents, The Precedence of EU Law from the Perspective of Constitutional Pluralism, European Constitutional Law Review, 5, 2009: 421–446; Adam Azowski, Constitutional Tribunal on the Preliminary Ruling Procedure and the Division of Competences Between National Courts and the Court of Justice Order of 19 December 2006, European Constitutional Law Review, 4, 2008: 187–197.

پایه‌گذار رژیم‌های مزبور گذشته و موجب اتصال و پیوستگی آن‌ها در فضای روابط بین‌الملل و از منظر حقوقی، نظم حقوقی بین‌المللی شده است. بنابراین، گاه ممکن است اقدامی در یک رژیم خاص به مخاطره‌افتادن صلح و امنیت بین‌المللی منجر شود یا مفاهیم بین‌المللی حقوق بشر را خدشه‌دار کند که در این صورت نیز، ارزش‌های محوری نظم حقوقی بین‌المللی در عرصه اثربخشی در رژیم‌های خاص خودنمایی می‌کنند. بنابراین، نوعی وحدت در خاستگاه و عملکرد مبتنی بر پاسداشت ارزش‌های حقوقی بین‌المللی را در عرصه نظام حقوق بین‌الملل مشاهده می‌کنیم.

در عین حال باید این نکته را نیز خاطرنشان کرد که رژیم‌های خاص مزبور مانند اتحادیه اروپا به منزله خردنه نظام‌های حقوقی شناخته می‌شوند که پس از بهره‌گیری از مفاهیم حقوق بین‌الملل در پیدایش و تکامل خویش، چارچوب‌های معین و مشخصی را فارغ از معیارهای حقوق بین‌الملل مدنظر دارند. برای مثال، در صورت نقض مقرره از مقررات حاکم بر آن خردنه نظام حقوقی، اجازه توسل به امکانات پیش‌بینی شده در حقوق بین‌الملل عام بدان‌ها داده نمی‌شود. چنان‌رویکردی را می‌توان در رژیم حقوقی سازمان جهانی تجارت نیز مشاهده کرد.<sup>۱</sup>

بر همین اساس، می‌توان کثرت و زایندگی نظم‌های حقوقی بین‌المللی جدید را با تعیین ملاک‌های خاص خویش با توجه به موضوع و هدف تشکیل آن‌ها در گستره نظام حقوقی بین‌الملل مشاهده کرد که همچنان که گفته شد، ضامن پیشرفت و توسعه حقوق بین‌الملل قلمداد می‌شوند، زیرا مفاهیم برساخته خود را به مرور زمان درون نظم حقوقی بین‌الملل وارد می‌کنند و با توجه به ویژگی‌های نظام حقوقی بین‌المللی که فاقد اقتدارات عالیه در اجرا و سلسه‌مراتب در منابع بود، به دنبال انتقال تجربیات خویش به طور آگاهانه یا ناخودآگاه هستند. چنان‌که یکی از حقوق‌دانان در تعبیری جالب بدین نکته اشاره داشته است. «حقوق بین‌الملل با بههم‌پیوستگی و قالب‌ریزی حافظه تاریخی در صورت‌های نوین و گاهی اوقات با فراموش کردن سرچشم‌های خود، به سوی آینده حرکت می‌کند» (Crawford, 2010: 22).

۱. ماده ۲۳ تفاهم‌نامه حل و فصل اختلافات سازمان جهانی تجارت، ذیل عنوان «تفویت نظام چندجانبه» اشعار می‌دارد: «هنگامی که اعضاء در صدد جبران نقض تعهدات و یا سایر موارد ازمیان رفتن یا لطمہ به منافع پیش‌بینی شده در موافقتنامه‌های تحت پوشش یا رفع مانعی بر سر راه دستیابی به هریک از هدف‌های موافقتنامه‌های تحت پوشش برمی‌آیند، باید به قواعد و رویدهای این تفاهم‌نامه متول شوند و از آن‌ها تبعیت نمایند». از این ماده می‌توان دو برداشت مهم انجام داد: اول اینکه، در صورت بروز اختلاف میان اعضاء، حل و فصل اختلاف در سازوکار سازمان جهانی تجارت امری اجباری است و دیگر اینکه، دولت‌های عضو حق ندارند در صورت درخواست جبران نقض صورت‌گرفته، به هر اقدامی متول شوند و خارج از چارچوب مقررات تفاهم‌نامه اختلافات را حل و فصل کنند. برای مطالعه بیشتر در این خصوص ر.ک: عابدینی، عبدالله (۱۳۸۹). «سازمان جهانی تجارت به عنوان رژیم خودبستنده در حقوق بین‌الملل»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد در رشته حقوق بین‌الملل عمومی، دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه علامه طباطبائی.

## منابع

### الف) فارسی

#### - کتاب‌ها

۱. زمانی، سیدقاسم (۱۳۸۴). حقوق سازمان‌های بین‌المللی، مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های حقوقی شهر دانش.
۲. کدخدایی، عباس (۱۳۸۰). ساختار و حقوق اتحادیه اروپایی، چاپ اول، تهران: نشر میزان.
۳. \_\_\_\_\_ (۱۳۸۰). «نگرشی به ساختار دیوان دادگستری اروپایی و نقش آن در روند همبستگی اتحادیه»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، شماره ۵۱.
۴. \_\_\_\_\_ (۱۳۸۲). «قانون اساسی اتحادیه اروپایی»، مجله حقوقی بین‌المللی، شماره بیست و نهم.
۵. ویرالی، میشل (۱۳۶۴). «تفکری بر تئوری حقوق فراملی»، ترجمه ناصر صبح خیز، مجله حقوقی، شماره ۳.

### ب) انگلیسی

#### - Books

6. Chalmers, Damian & Adam Tomkins (2007). *European Union Law: Text and Materials*, Cambridge University Press.
7. Fassbender, Bardo (2009). *The United Nations Charter As the Constitution of the International Community*, MartinusNijhoff Publishers.
8. Tillotson, John & Nigel Foster (2003). *Text, cases and Materials on European Union Law*, 4<sup>th</sup>ed, Cavendish Publishing.

#### - Article

9. Barents, René (2009). "The Precedence of EU Law from the Perspective of Constitutional Pluralism", *European Constitutional Law Review*, 5.
10. Crawford, James (2009). "Continuity and Discontinuity in International Dispute Settlement: An Inaugural Lecture", *Journal of International Dispute Settlement*, Vol. 1.
11. Dupuy, Pierre-Marie (1999). "The Danger of Fragmentation or Unification of the International Legal System and the International Court of Justice", *New York University Journal of International Law & Politics*, Vol. 31.
12. Frahm, Karin O. (2001). "Multiplication of International Courts and Tribunals and Conflicting Jurisdiction", *Max Planck Yearbook of United Nation Law*, Vol. 5.
13. Grimm, Dieter (2009). "Comments on the German Constitutional Court's

- Decision on the Lisbon Treaty: Defending Sovereign Statehood against Transforming the European Union into a State", *European Constitutional Law Review*, 5.
14. Higgins, Rosalyn (2006). "A Babel of Judicial Voices? Ruminations from the Bench", *International & Comparative Law Quarterly*, Vol. 55.
  15. Lamy, Pascal (2006). "The Place of the WTO and its Law in International Legal Order", *European Journal of International Law*, Vol. 17.
  16. Lazowski, Adam (2008). "Constitutional Tribunal on the Preliminary Ruling Procedure and the Division of Competences Between National Courts and the Court of Justice Order of 19 December 2006", *European Constitutional Law Review*, 4.
  17. O'Connell, Mary Ellen (2005). "Controlling Countermeasures", in, *International Responsibility Today, Essays in Memory of Oscar Schachter*, Maurizio Ragazzi (ed), MartinusNijhoff Publishers.
  18. Shelton, Dina, (2006). "Normative Hierarchy in International Law", *American Journal of International Law*, Vol. 100.
  19. Shermers, Henry G. (1980). "Application of International Law by Court of Justice of the European Communities", *Essays on the Development of the International Legal Order: In Memory of Jankheer Haro Frederik, H. F. van Panhuys, Pieter Jan Kuyper* (ed), MartinusNijhoff Publishers.
  20. Sicilianos, L. A. (2010). "Countermeasures in Response to Grave Violations of Obligations Owed to the International Community", in, J. Crawford, A. Pellet & S. Olleson (eds), *The Law of International Responsibility* Oxford: Oxford University Press, 2011.
  21. Simma, Bruno and Dirk Pulkowski (2006). "Of Planets and the Universe: Self-contained Regimes in International Law", *European Journal of International Law*, Vol. 17.
  22. Simma, Bruno (2009). "Universality of International Law from the Perspective of a Practitioner", *European Journal of International Law*, Vol. 20.
  23. Sorensen, Max (1983). "Autonomous Legal Orders: Some Consideration Relating to a System Analysis of International Organizations in The World Legal Order", *International & Comparative Law Quarterly*, Vol. 32.
  24. Tomuschat, Christian (2009). "The Kadi Case: What Relationship is there between the Universal Legal Order under the Auspices of the United Nations and the EU Legal Order?", *Year book of European Law*, Vol. 28.
  25. Wessel, Ramses A. (2009). "The Dynamics of the European Union Legal Order: An Increasingly Coherent Framework of Action and Interpretation", *European Constitutional Law Review*, Vol. 5.
  26. Ziegler, Katja S. (2011). "International Law and EU Law: between Asymmetric Constitutionalisation and Fragmentation", In, *Research Handbook on the Theory and History of International Law*, Alexander Orakhelashvili (ed), Edward Elgar Publishing.
  27. Zumbansen, Peer (2006). "Transnational Law", In: Jan Smits (ed.), *Encyclopedia of Comparative Law*, Edward Elgar Publishing.
- Cases
28. Accordance with International Law of Unilateral Declaration of Independence in Respect of Kosovo, Advisory Opinion, 2010.
  29. Appeal Relating to the Jurisdiction of the ICAO Council (India v. Pakistan), Judgment, I.C.J. Reports 1972.

30. Belilos v. Switzerland, Judgment of 29 April 1988, ECHR Series A (1988) No. 132.
31. Case 240/83 ADBHU [1985] ECR 531.
32. Case 294/83 Les Verts v. Parliament, [1986] ECR 1339.
33. Case 302/86 Commission v Denmark [1988] ECR 4607.
34. Case 314/85 Foto-Frost [1987] ECR 4199.
35. Case C-176/03, Commission of the European Communities v Council of the European Union.
36. Case C-2/88 Imm. Zwartfeld and Others [1990] ECR I-3365.
37. Case C-213/96 Outokumpu [1998] ECR I-1777.
38. Case C-36/98 Spain v Council [2001] ECR I-779.
39. Case C-459/03. Commission of the European Communities. v. Ireland, 30 May 2006.
40. Case T-315/01, Yassin Abdullah Kadi v. Council and Commission, Judgement of the Court of 21September 2005; Case T-306/01, Ahmed Ali Yusuf and Al Barakaat International Foundation v. Council and Commission, Judgement of the Court of 21 September 2005.
41. Commission of the European Communities v French Republic, Case 232/78, Judgment of the Court of 25 September 1979.
42. Effect of Awards of Compensation Made by the United Nations Administrative Tribunal, ICJ Reports, 1954.
43. Federal Republic of Germany and others v Commission of the European Communities- Migration policy - Competence of the Community, 1987, Joined cases 281, 283, 284, 285 and 287/85.
44. Flaminio Costa v E.N.E.L, Case 6/64, Judgment of the Court of 15 July 1964.
45. Joined Cases C-402/05 P and C-415/05 P, 3 September 2008.
46. Jurisdictional Immunities of the State (Germany v. Italy: Greece Intervening), Judgment of 3 February 2012.
47. Kadi II v Commission, 30 September 2010.
48. Korea - Measures Affecting Government Procurement (19 January 2000) WT/DS163/R.
49. Loizidou v. Turkey, Preliminary Objections, Judgment of 23 March 1995, ECHR Series A (1995) No. 310.
50. Opinion 1/91 [1991] ECR I-6079, Opinion of the Court of 14 December 1991,Opinion delivered pursuant to the second subparagraph of Article 228 (1) of the Treaty - Draft agreement between the Community, on the one hand, and the countries of the European Free Trade Association, on the other, relating to the creation of the European Economic Area.
51. Reparation for Injuries Suffered in the Service of the United Nations, ICJ Reports, 1949.
52. United States-Anti Damping of Act 1916, WT/DS136/AB/R, 2000.
53. Van Gend& Loos v Netherlands Inland Revenue Administration, Case 26-62, Judgment of the Court of 5 February 1963.
54. Yassin Abdullah Kadi and Al Barakaat International Foundation v. Council of the European Union and Commission of the European Communities, Grand Chamber, 3 September 2008.
55. Yvonne van Duyn v Home Office, Case 41-74, 4 December 1974.

- Cases

56. Consolidated versions of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union, Official Journal C 83 of 30.3.2010.
57. Draft Articles on Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts, with commentaries, 2001, Yearbook of the International Law Commission, 2001, Vol. II, Part Two.
58. Fragmentation of International Law: Difficulties Arising from the Diversification and Expansion of International Law, Report of the Study Group of the International Law Commission: Finalized by Martti Koskenniemi, A/CN.4/L.682 13 April 2006.
59. Responsibility of International Organizations, Report of International Law Commission, 2009.
60. Treaty Establishing the European Community (Consolidated version 1997), Official Journal C 340 of 10 November 1997.
61. Treaty on European Union (consolidated text), Official Journal C 325 of 24 December 2002.

- Internet Source

62. <http://europa.eu>.
63. <http://www.coe.int>.
64. [www.treaties.un.org](http://www.treaties.un.org).